

ĐIỀU KHOẢN HỢP ĐỒNG VỀ MỞ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN

(Kèm Đơn đăng ký kèm hợp đồng mở và sử dụng tài khoản)

Số: Ngày

Bản điều khoản hợp đồng về mở và sử dụng tài khoản tiền gửi này ("Hợp đồng") được ký kết bởi và giữa Ngân hàng NongHyup - Chi nhánh Hà Nội ("Ngân hàng") và Chủ tài khoản/Người được uỷ quyền với các thông tin được quy định tại ĐƠN ĐĂNG KÝ KIỂM HỢP ĐỒNG MỞ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN.

Bản điều khoản hợp đồng về mở và sử dụng tài khoản này là một phần không thể tách rời của ĐƠN ĐĂNG KÝ MỞ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN. Chủ tài khoản/Người được uỷ quyền, bằng việc ký tên vào Đơn đăng ký, đồng ý với, và có nghĩa vụ tuân thủ tuyệt đối các quy định của ĐƠN ĐĂNG KÝ MỞ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN và Bản điều khoản hợp đồng về mở và sử dụng tài khoản này.

Bản điều khoản hợp đồng về mở và sử dụng tài khoản tiền gửi này được áp dụng cho tất cả các tài khoản được mở tại Ngân hàng NongHyup - Chi nhánh Hà Nội. Trừ khi được định nghĩa khác đi trong Hợp đồng này, các từ và cụm từ được dùng theo đây có nghĩa như được đưa ra trong bản Các Điều khoản và Điều kiện Chung về mở và sử dụng Tài khoản.

Các nội dung để trống trong Đơn Đăng ký kèm Hợp đồng Mở và Sử dụng Tài khoản và/hoặc bản Điều khoản Hợp đồng về mở và sử dụng tài khoản này sẽ do hai bên thỏa thuận và được điền đầy đủ tại thời điểm ký kết phù hợp với pháp luật hiện hành.

Điều 1. Định nghĩa

"Tài khoản" là tài khoản tiền gửi không kỳ hạn và/hoặc tài khoản tiền gửi có kỳ hạn của Khách hàng mở tại Ngân hàng.

"Tài khoản chung" là Tài khoản có ít nhất hai chủ thể trở lên cùng đứng tên là Chủ Tài Khoản.

"Số dư tối thiểu" là số tiền tối thiểu mà Chủ Tài Khoản phải duy trì trên Tài khoản. Số dư tối thiểu áp dụng trên Tài khoản do Ngân hàng quyết định và có thể được thay đổi tùy từng thời điểm và được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng.

"Số dư khả dụng" là số tiền mà Khách hàng có thể sử dụng trong Tài khoản của mình.

"Lãi suất" là tỷ lệ lãi phải trả cho Khách hàng gửi tiền so với tổng số tiền gửi trong một khoảng thời gian nhất định.

"Sao kê Tài khoản" là bảng liệt kê chi tiết các giao dịch phát sinh trên Tài khoản trong một thời gian nhất định.

"FATCA" là Đạo luật Tuân thủ về Thuế đối với tài khoản nước ngoài của Chính phủ Hoa Kỳ.

Điều 2. Mở và sử dụng Tài khoản

2.1. Khách hàng đề nghị và Ngân hàng đồng ý mở Tài khoản cho Khách hàng theo các nội dung được ghi nhận trong Đơn đăng ký mở và sử dụng Tài khoản đính kèm. Việc mở và sử dụng Tài khoản của Khách hàng tuân theo các quy định về mở và sử dụng tài khoản thanh toán của Ngân hàng ban hành phù hợp với quy định pháp luật hiện hành có liên quan như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng.

2.2. Khách hàng phải duy trì trên Tài khoản Số dư tối thiểu theo quy định của Ngân hàng trong từng thời kỳ được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng.

2.3. Lãi được áp dụng đối với Tài khoản có Số dư tối thiểu là 2.000.000VNĐ hoặc 100USD đối với tài khoản tiền gửi có kỳ hạn (tiết kiệm) hoặc 1.000.000 VNĐ hoặc 50USD đối với tài khoản tiền gửi tích lũy theo Lãi suất do Ngân hàng công bố và niêm yết công khai tùy từng thời điểm tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng. Lãi sẽ được Ngân hàng tính và tự động ghi Có vào Tài khoản của Khách hàng.

2.4. Tài khoản không kỳ hạn không được phép rút quá số dư thậm chí tạm thời rút quá số dư trừ khi được sự đồng ý bằng văn bản của Ngân hàng.

2.5. Tài khoản có kỳ hạn được tự động gia hạn một hoặc nhiều lần với cùng kỳ hạn hiện tại khi đáo hạn nếu Ngân hàng không nhận được Chỉ thị khác từ Chủ Tài Khoản trong vòng hai ngày làm việc trước thời điểm đáo hạn.

2.6. Sao kê Tài khoản và/hoặc thông báo của Ngân hàng về số tiền hiện có trong Tài khoản sẽ được coi là đúng và ràng buộc Chủ Tài Khoản nếu trong vòng 14 ngày kể từ ngày Ngân hàng gửi Sao kê Tài khoản hoặc thông báo đó cho Khách hàng mà Ngân hàng không nhận được sự xác nhận khác đi từ Chủ Tài Khoản.

2.7. Việc sử dụng Tài khoản chung phải được thực hiện theo đúng nội dung tại văn bản thỏa thuận quản lý và sử dụng Tài khoản chung của các Chủ Tài Khoản phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 3. Tạm khóa, phong tỏa, đóng Tài khoản

3.1. Ngân hàng sẽ tạm khóa, phong tỏa Tài khoản trong các trường hợp và theo quy định như sau:

- Tạm khóa Tài khoản khi có văn bản yêu cầu của Chủ Tài Khoản (hoặc người giám hộ hoặc người đại diện hợp pháp của Chủ Tài Khoản) hoặc theo thỏa thuận trước bằng văn bản giữa Chủ Tài Khoản và Ngân hàng.

- Ngân hàng sẽ phong tỏa một phần hoặc toàn bộ số tiền có trên Tài khoản trong các trường hợp sau: (i) khi Ngân hàng nhận được yêu cầu bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật; (ii) Ngân hàng phát hiện nhầm lẫn, sai sót khi ghi Có vào Tài khoản của Khách hàng hoặc theo yêu cầu hoàn trả lại tiền của tổ chức cung ứng dịch vụ thanh toán chuyển tiền; (iii) Ngân hàng phát hiện có dấu hiệu gian lận, vi phạm pháp luật liên quan đến Tài khoản; (iv) khi Ngân hàng nhận được thông báo bằng văn bản của một trong các Chủ Tài Khoản về việc phát sinh tranh chấp về Tài khoản chung giữa các Chủ Tài Khoản; và (v) các trường hợp khác theo quy định của pháp luật hiện hành.

- Số tiền bị tạm khóa/phong tỏa được Ngân hàng bảo toàn và kiểm soát chặt chẽ theo nội dung tạm khóa/phong tỏa và vẫn được hưởng lãi theo quy định của Ngân hàng được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng. Trường hợp Tài khoản bị tạm khóa/phong tỏa một phần thì số tiền không bị tạm khóa/phong tỏa vẫn được sử dụng bình thường.

- Việc tạm khóa/phong tỏa Tài khoản được chấm dứt khi: (i) kết thúc thời hạn tạm khóa/phong tỏa theo thỏa thuận giữa Chủ Tài Khoản và Ngân hàng; (ii) theo yêu cầu hoặc quyết định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định pháp luật; (iii) khi Ngân hàng đã xử lý xong nhầm lẫn, sai sót về việc chuyển tiền có liên quan; (iv) khi các Chủ Tài Khoản chung có văn bản gửi đến Ngân hàng xác nhận tranh chấp đã được giải quyết; (v) sau khi Ngân hàng xác minh được Tài khoản không có gian lận, vi phạm pháp luật; và (vi) các trường hợp khác theo quy định của pháp luật hiện hành.

3.2 Ngân hàng sẽ đóng Tài khoản trong các trường hợp và theo quy định như sau:

- Đóng tài khoản trong các trường hợp: (i) Chủ Tài Khoản (hoặc Người giám hộ, Người đại diện hợp pháp của Chủ Tài Khoản) yêu cầu đóng Tài khoản và cam kết đã thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ liên quan phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành; (ii) Chủ Tài Khoản là cá nhân bị chết, bị tuyên bố là đã chết, mất tích hoặc mất năng lực hành vi dân sự, Chủ Tài Khoản là tổ chức chấm dứt hoạt động, phá sản hoặc giải thể theo quy định pháp luật; (iii) Chủ Tài Khoản vi phạm cam kết hoặc các quy định tại hợp đồng về mở và sử dụng Tài khoản với Ngân hàng; (iv) Tài khoản có số dư bằng không và ngừng giao dịch trong thời hạn 6 tháng đối với tài khoản VNĐ, 12 tháng đối với tài khoản ngoại tệ trừ khi có thỏa thuận khác bằng văn bản giữa Ngân hàng và Chủ Tài Khoản; (v) các trường hợp khác theo quy định của pháp luật hiện hành.

- Khi đóng Tài khoản, số dư còn lại trên Tài khoản được xử lý như sau: (i) chi trả theo yêu cầu của Chủ Tài Khoản hoặc người được thừa kế, đại diện thừa kế hợp pháp theo quy định pháp luật hoặc yêu cầu, quyết định của Tòa án có thẩm quyền; (ii) theo quy định của pháp luật đối với trường hợp người thụ hưởng hợp pháp số dư trên Tài khoản đã được thông báo mà không đến nhận.

Điều 4. Phí dịch vụ Ngân hàng

Khách hàng có nghĩa vụ thanh toán đầy đủ và đúng hạn cho Ngân hàng các khoản phí liên quan đến việc mở và sử dụng Tài khoản theo quy định của Ngân hàng tùy từng thời điểm được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng hoặc theo thỏa thuận riêng bằng văn bản giữa Ngân hàng và Khách hàng phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 5. Ủy quyền

- Chủ Tài Khoản có thể ủy quyền cho người khác sử dụng Tài khoản theo quy định của pháp luật và quy trình mở và sử dụng tài khoản của Ngân hàng.

- Người được ủy quyền chịu trách nhiệm trong phạm vi được ủy quyền bởi Chủ Tài Khoản

- Người ủy quyền chịu trách nhiệm cuối cùng trước pháp luật và với Ngân hàng về các hành vi do Người được ủy quyền tiến hành.
- Việc ủy quyền phải được lập thành văn bản và được thực hiện theo quy định của pháp luật về ủy quyền. Văn bản ủy quyền phải được gửi đến Ngân hàng kèm theo bản đăng ký mẫu chữ ký và bản sao chứng thực chứng minh nhân dân/căn cước công dân/hộ chiếu còn thời hạn của người được ủy quyền (trường hợp bản sao không có chứng thực thì Khách hàng phải xuất trình bản chính để đối chiếu).

Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của Chủ Tài Khoản

6.1. Quyền của Chủ Tài Khoản:

- Sử dụng số tiền trên Tài khoản của mình để rút tiền mặt, chuyển khoản thanh toán các giao dịch hợp pháp trong phạm vi Số dư khả dụng.
- Được hưởng lãi cho số tiền trên Tài khoản theo Lãi suất do Ngân hàng quy định tùy từng thời điểm tùy theo đặc điểm của Tài khoản căn cứ vào số dư Tài khoản như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành.
- Yêu cầu Ngân hàng cung cấp thông tin về các giao dịch thanh toán và số dư trên tài khoản, cấp Sao kê Tài khoản.
- Yêu cầu Ngân hàng đóng, tạm khóa hoặc phong tỏa Tài khoản khi cần thiết.
- Chuyển nhượng, tặng, cho Tài khoản theo quy định của pháp luật và Ngân hàng như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành.
- Các quyền khác theo quy định của pháp luật hiện hành và thỏa thuận bằng văn bản với Ngân hàng.

6.2. Nghĩa vụ của Chủ Tài Khoản:

- Cung cấp chính xác các thông tin khi mở Tài khoản và trong quá trình sử dụng Tài khoản theo yêu cầu và quy định của Ngân hàng như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành, thông báo ngay cho Ngân hàng trong trường hợp có bất kỳ thay đổi nào liên quan đến thông tin Khách hàng đã cung cấp cho Ngân hàng.
- Thanh toán các khoản phí dịch vụ liên quan đến việc mở và sử dụng Tài khoản cho Ngân hàng theo quy định của Ngân hàng tùy từng thời điểm được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng.
- Duy trì Số dư tối thiểu trên Tài khoản theo quy định của Ngân hàng được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng.
- Đảm bảo có đủ Số dư khả dụng trên Tài khoản để thực hiện các lệnh thanh toán hợp pháp và thanh toán các khoản phí theo quy định của Ngân hàng được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng hoặc đăng tải công khai trên trang tin điện tử của Ngân hàng. Trường hợp Khách hàng có thỏa thuận về Thấu chi với Ngân hàng thì phải thực hiện các nghĩa vụ liên quan đến Thấu chi.
- Thông báo cho Ngân hàng ngay khi mất Chứng nhận tiền gửi hoặc khi phát hiện thấy có sai sót, nhầm lẫn trên Tài khoản của mình hoặc nghi ngờ Tài khoản bị lợi dụng.
- Không được cho thuê, cho mượn Tài khoản của mình.
- Hoàn trả hoặc phối hợp với Ngân hàng hoàn trả các khoản tiền do sai sót, nhầm lẫn đã ghi Có vào Tài khoản của mình.
- Tuân thủ các quy định, hướng dẫn của Ngân hàng như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành về việc lập các Chi thị và sử dụng Công Cụ Thanh Toán.
- Chịu trách nhiệm về những thiệt hại do sai sót hoặc do bị lợi dụng, lừa đảo khi sử dụng dịch vụ thanh toán qua Tài khoản do lỗi của Chủ Tài Khoản.
- Không được sử dụng Tài khoản để thực hiện các giao dịch nhằm mục đích rửa tiền, tài trợ khủng bố, lừa đảo, gian lận hoặc các hành vi vi phạm pháp luật khác.
- Tuân thủ quy định của pháp luật về quản lý ngoại hối, phòng chống rửa tiền; sử dụng, luân chuyển, lưu trữ chứng từ giao dịch; đảm bảo các biện pháp an toàn trong thanh toán do Ngân hàng quy định.

- Chấp hành các quy định khác về mở và sử dụng Tài khoản theo quy định của pháp luật hiện hành và Ngân hàng như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng.
- Cam kết tuân thủ các quy định của FATCA, cung cấp đầy đủ hồ sơ theo yêu cầu của FATCA trong vòng 90 ngày kể từ ngày đề nghị mở tài khoản tiền gửi.
- Theo dõi, cập nhật các quy định, quy trình, nội dung về dịch vụ tài khoản của Ngân hàng đồng thời duy trì các phương tiện, công cụ, địa chỉ để tiếp nhận thông tin liên quan do Ngân hàng thông báo theo bản Điều khoản và điều kiện này. Khách hàng được xem là đã nhận được thông báo của Ngân hàng tại thời điểm theo dấu bưu điện (gửi bằng thư); thời điểm Ngân hàng thực hiện fax được báo là thành công (gửi qua fax); thời điểm email được gửi thành công (gửi qua email); thời điểm Khách hàng hoặc bất kỳ cá nhân nào nhận tại địa chỉ của Khách hàng (gửi trực tiếp); thời điểm hoàn tất đăng thông tin trên website của Ngân hàng hoặc hoàn tất việc niêm yết tại điểm giao dịch của Ngân hàng (công bố trên website hoặc tại điểm giao dịch của Ngân hàng) hoặc tại thời điểm theo từng phương thức gửi thông tin khác do Ngân hàng quy định như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành.
- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật hiện hành và thỏa thuận bằng văn bản với Ngân hàng.

Điều 7. Quyền và nghĩa vụ của Ngân hàng

7.1 Quyền của Ngân hàng

- Chủ động trích (ghi nợ) Tài khoản trong các trường hợp: (i) để thu các khoản nợ đến hạn, quá hạn, tiền lãi và các chi phí phát sinh trong quá trình quản lý Tài khoản và cung cấp các dịch vụ thanh toán cho Khách hàng, (ii) thanh toán theo yêu cầu bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, (iii) điều chỉnh các khoản mục bị hạch toán sai, hạch toán không đúng bản chất hoặc không phù hợp với nội dung sử dụng tài khoản thanh toán theo quy định pháp luật; (iv) phát hiện đã ghi Có nhầm vào Tài khoản; (v) chi trả các khoản thanh toán thường xuyên, định kỳ của Chủ Tài Khoản và các trường hợp khác theo thỏa thuận bằng văn bản giữa Ngân hàng, Chủ Tài Khoản và bên thứ ba; và (vi) để khấu trừ thuế theo quy định của FATCA (nếu có).
- Được quyền từ chối thực hiện các Chỉ thị/lệnh thanh toán của Khách hàng trong các trường hợp: (i) Chủ Tài Khoản không thực hiện đầy đủ các yêu cầu về thủ tục thanh toán, lệnh thanh toán không hợp lệ, không khớp đúng với các thông tin đã đăng ký, (ii) Chủ Tài Khoản không có đủ Số dư khả dụng trên Tài khoản, (iii) khi có yêu cầu bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền hoặc có bằng chứng về việc giao dịch thanh toán nhằm rửa tiền, tài trợ khủng bố theo quy định pháp luật về phòng chống rửa tiền, (iv) Tài khoản đang bị tạm khóa, bị phong tỏa toàn bộ hoặc bị đóng, bị tạm khóa hoặc phong tỏa một phần mà phần không bị tạm khóa, phong tỏa không đủ Số dư khả dụng để thực hiện các lệnh thanh toán.
- Được quyền từ chối yêu cầu tạm khóa, đóng Tài khoản của Chủ Tài Khoản hoặc chưa phong tỏa Tài khoản chung khi có thông báo bằng văn bản của một trong các Chủ Tài Khoản về việc phát sinh tranh chấp về Tài khoản chung giữa các Chủ Tài Khoản khi Chủ Tài Khoản chưa hoàn thành nghĩa vụ thanh toán hoặc theo quyết định cưỡng chế của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.
- Được quyền từ chối hủy lệnh thanh toán theo yêu cầu của Khách hàng nếu Ngân hàng đã ký báo Nợ cho Khách hàng.
- Được quyền quy định và áp dụng các biện pháp bảo đảm an toàn, bảo mật trong quá trình mở và sử dụng Tài khoản phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành.
- Được quyền yêu cầu Khách hàng cung cấp thông tin có liên quan cần thiết khi mở và sử dụng Tài khoản và sử dụng các thông tin đó phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành.
- Được miễn trách nhiệm trong trường hợp Tài khoản của Khách hàng bị thiệt hại do sai sót hoặc bị lợi dụng, lừa đảo khi sử dụng dịch vụ thanh toán do lỗi của Khách hàng.
- Các quyền khác theo quy định của pháp luật và thỏa thuận bằng văn bản với Khách hàng.

7.2. Nghĩa vụ của Ngân hàng:

- Hướng dẫn Khách hàng thực hiện đúng các quy định về đăng ký thông tin mở Tài khoản, lập chứng từ giao dịch và các quy định có liên quan trong việc sử dụng Tài khoản.
- Kịp thời ghi Có vào Tài khoản của Khách hàng các lệnh thanh toán chuyển tiền đến, nộp tiền mặt vào Tài khoản, hoàn trả kịp thời các khoản tiền do sai sót, nhầm lẫn đã ghi Nợ đối với Tài khoản của Khách hàng.

- Lưu giữ mẫu chữ ký của Chủ Tài Khoản, Kế toán trưởng hoặc người phụ trách kế toán (đối với Khách hàng tổ chức) và những người được ủy quyền để kiểm tra, đối chiếu trong quá trình sử dụng tài khoản.
- Kịp thời cập nhật các thông tin của Khách hàng khi nhận được thông báo thay đổi thông tin Khách hàng của Chủ Tài Khoản; bảo quản, lưu trữ hồ sơ mở tài khoản và các chứng từ giao dịch Tài khoản theo đúng quy định của pháp luật.
- Đảm bảo bí mật các thông tin liên quan đến Tài khoản và giao dịch trên Tài khoản của Khách hàng theo quy định của pháp luật.
- Tuân thủ các quy định pháp luật về phòng chống rửa tiền và tài trợ khủng bố.
- Chịu trách nhiệm về những thiệt hại do sai sót hoặc bị lợi dụng, lừa đảo trên Tài khoản của Khách hàng do lỗi của Ngân hàng.
- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật và thỏa thuận bằng văn bản với Khách hàng.

Điều 8. Sửa đổi, bổ sung Hợp đồng

- Ngân hàng có thể sửa đổi, bổ sung bất kỳ nội dung nào của Hợp đồng này vào bất kỳ thời điểm nào vì lý do: (i) do thay đổi của thị trường, (ii) do thay đổi trong công nghệ, (iii) do thay đổi của quy định pháp luật liên quan và (iv) để triển khai dịch vụ mới hoặc thay đổi các dịch vụ mà Ngân hàng cung cấp theo Hợp đồng này.
- Nội dung sửa đổi sẽ được Ngân hàng thông báo tối thiểu trước ít nhất 02 ngày làm việc cho Khách hàng so với ngày chính thức áp dụng thông qua phương thức niêm yết công khai tại trụ sở Ngân hàng và đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân hàng. Khách hàng được xem là đồng ý và chấp nhận các nội dung chỉnh sửa, thay đổi nếu tiếp tục sử dụng dịch vụ của Ngân hàng sau ngày chính thức áp dụng các nội dung sửa đổi như đã được thông báo. Trường hợp Khách hàng không đồng ý với nội dung chỉnh sửa thì có quyền chấm dứt sử dụng dịch vụ của Ngân hàng theo quy định tại Điều 9 Hợp đồng.

Điều 9. Tạm dừng và chấm dứt Hợp đồng

- Khách hàng có quyền chấm dứt sử dụng Dịch vụ theo các thủ tục do Ngân hàng quy định như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành và sau khi đã hoàn thành các nghĩa vụ đối với Ngân hàng. Ngân hàng sẽ chấm dứt việc sử dụng dịch vụ theo đề nghị của Khách hàng. Trong khoảng thời gian từ khi Khách hàng đề nghị đến khi hoàn tất thủ tục chấm dứt dịch vụ, nếu Khách hàng vẫn sử dụng dịch vụ của Ngân hàng thì phải tuân theo các nội dung đã sửa đổi của Hợp đồng như được thông báo bởi Ngân hàng.
- Ngân hàng có quyền chấm dứt/từ chối/tạm dừng cung cấp dịch vụ mà không phải báo trước cho Khách hàng trong các trường hợp: (i) Khách hàng không tuân thủ các quy định của Hợp đồng này, quy định của Ngân hàng như được niêm yết công khai tại trụ sở Ngân Hàng hoặc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Ngân Hàng phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành hoặc của pháp luật về việc sử dụng dịch vụ, (ii) theo quyết định, yêu cầu của pháp luật hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền, (iii) các trường hợp liên quan đến giả mạo, rủi ro hoặc có gian lận hoặc khi lợi ích của Ngân hàng/Khách hàng/bên thứ ba có thể bị vi phạm, (iv) trong trường hợp bất khả kháng như thiên tai, dịch bệnh, chiến tranh, xung đột dân sự, tôn giáo, khủng hoảng ngoại giao, sự cố của nhà cung cấp dịch vụ viễn thông, và (v) Khách hàng không tuân thủ các yêu cầu bảo mật hoặc dịch vụ có khả năng rủi ro theo khuyến cáo của tổ chức liên quan, Ngân hàng có căn cứ đề nghị ngừng giao dịch có liên quan đến yếu tố tội phạm, rửa tiền, vi phạm pháp luật hoặc để thực hiện chính sách phòng chống rửa tiền, tài trợ khủng bố theo quy định pháp luật. Riêng đối với trường hợp bất khả kháng, bên chịu ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ tìm cách khắc phục để hạn chế tới mức thấp nhất ảnh hưởng của sự kiện bất khả kháng và việc chấm dứt cung cấp dịch vụ được thực hiện nếu ảnh hưởng của sự kiện bất khả kháng không thể được khắc phục sau **30 ngày** kể từ ngày xảy ra sự kiện bất khả kháng.
- Ngân hàng được quyền đơn phương ngừng, chấm dứt cung cấp dịch vụ bằng một thông báo trước bằng văn bản cho Khách hàng trước 30 ngày.
- Hợp đồng này được chấm dứt theo thỏa thuận của các bên hoặc khi một trong các bên chấm dứt hoạt động, giải thể hoặc phá sản hoặc Khách hàng là cá nhân chết, bị tuyên bố là đã chết, mất hoặc hạn chế năng lực hành vi dân sự.
- Khi chấm dứt Hợp đồng, các bên phải hoàn thành nghĩa vụ phát sinh từ Hợp đồng cho đến khi chấm dứt Hợp đồng và hai bên sẽ thực hiện thủ tục đóng Tài khoản theo quy định của Hợp đồng này.

Điều 10. Luật áp dụng và xử lý tranh chấp

- Hợp đồng này được điều chỉnh bởi và giải thích theo pháp luật Việt Nam hiện hành.
- Trong quá trình sử dụng, thực hiện dịch vụ, nếu có bất kỳ bất đồng, tranh chấp nào phát sinh, các bên sẽ nỗ lực giải quyết thông qua thương lượng, hòa giải. Trường hợp có tranh chấp phát sinh mà không thể giải quyết được thông qua thương lượng, hòa giải thì một trong các bên có thể đưa tranh chấp ra tòa án có thẩm quyền của Việt Nam để giải quyết.

Điều 11. Ngôn ngữ

Hợp đồng này được lập bằng tiếng Việt và tiếng Anh, trong trường hợp có sự không thống nhất giữa tiếng Việt và tiếng Anh thì tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.